

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

ARISTIDES G. ODIO
Director - Fundador

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 13 DE JULIO DE 1950

AÑO VII — No. 356
NUMERO SUELTO 0.25

Si entre los miembros de la familia se tratasen con la cortesía acordada a las visitas, habría más armonía

A causa de un movimiento torpe del niño volcó la salsera sobre el mantel limpio y su madre le reprendió severamente ordenándole retirarse a su cuarto sin cenar. Al bajar el pequeño culpable de la silla volvióse hacia la madre y protestó sollozante:

—¿Por qué no me tratas como a las visitas? Cuando la otra noche ese amigo de papá volcó su taza de café en la mesa dijiste que no importaba y le sonreíste. ¡A mí en cambio me castigas!

Y yo pienso: ¿por qué no? ¿Por qué no tratamos a los miembros de nuestra familia grandes o chicos, como tratamos a nuestros visitantes? Aunque parezca una exageración lo cierto es que un procedimiento tan simple resolvería de golpe varios de los grandes problemas de la relación humana: cómo ser feliz en el matrimonio, por ejemplo; cómo vivir en paz y tranquilidad en el seno del hogar; cómo conser-

var el amor del marido; cómo evitar que las esposas se tornen descontentas y agresivas; cómo evitar que padres e hijos vivan en perpetua discusión.

Tenemos la mala costumbre de rodear de misterio nuestras relaciones domésticas. Nos referimos al matrimonio como si se tratara de un juego de azar. Prueba de ello es la frase tan vulgarizada: "El matrimonio es una lotería". Cuando asistimos a una ceremonia nupcial contemplamos a la radiante pareja de novios y suspiramos diciendo sombriamente que confiamos en que llegarán a ser felices aunque "en el matrimonio nunca se sabe". Indudablemente la actitud pesimista está justificada por la cantidad de parejas desavenidas que vemos en todas partes. Amor que huyó antes de finalizar la luna de miel. Un hombre y una mujer que creyeron no poder vivir separados y discutieron por fidelidad a su

"ABRELE, FRANCIA, TUS BRAZOS"...

Por J. PAUL BONCOUR

14 de Julio de 1880. La República, que acababa de escoger esta fecha para su fiesta nacional, celebraba por vez primera. En la aldea de Turena y de Berry, movían los burgueses la cabeza: "¿A dónde vamos? ¡Valiente cosa: el aniversario de una insurrección, fiesta nacional!"

Ello se debía a que, bajo las cenizas del tiempo, viva estaba aún el ascua de las pasiones. No hacía mucho que el Conde de Chambord, cuya efigie solía yo contemplar en casa de mis viejos parientes, había rechazado, por fidelidad a su

bandera, a su pasado y a sus principios, el trono de Francia que le ofrecía la Asamblea de Versalles "Si me quitáis todo eso, decía, yo no seré sino un pobre cojo".

Hermosas palabras, por cierto. Y gran lección para los renegados de todos los partidos.

Grande era la República bajo el Imperio, decían los que la denigraban. Y más bella estaba en la radiosa mañana de su juventud.

La República venía a reedificar a Francia, la gran nación vencida en 1870.

La República forjaba el ejército nacional, ese mismo que en la pri-

Suntuosa conmemoración de la independencia de Estados Unidos ofrecida en la sede de la Embajada Americana



De izquierda a derecha: Excmo Sr. Embajador de Estados Unidos, don Joseph Flack, señorita Lidya Céspedes y Carmen Carnejo, señora doña Aloisa de Flack, señor don Aristides G. Odio.

Con gran solemnidad se efectuó el 4 de este mes, la celebración de la fecha de Independencia de los Estados Unidos, en la Embajada Americana, fiesta a la cual asistimos gentilmente invitados por el Excmo. señor Embajador y la Señora de Flack.

La celebración de la Independencia de este gran pueblo, no sólo es motivo de alegría para los norteamericanos, sino para el mundo entero que desde el año 1776 vio el advenimiento de una nueva era, cuando los trece colonos reunidos en la

Dulcificar nuestra vida al calor de otro corazón, es la mejor ventura que todo ser humano puede encontrar

Si tenemos cariños ganados, si los hemos conquistado amando, ¿por qué inquietarnos por otras cosas? Qué nos acosa la necesidad de todas las necesidades que se llama pobreza? ¿Quién que es amado, es pobre? Ricos somos todos los que amamos y somos amados... Poseer un corazón es poseer la dicha, la fortuna, la alegría... ¿Y que mal puede acometer a quien va contento y amando? Y es que la vida es muy breve para llevarla amarrada a la codicia, a la ambi-

ción, a la envidia y a la riqueza... Vale más, muchísimo más unirle al amor, arrimar dulcemente el corazón al calor de otro corazón, y olvidar que llevamos el traje modesto y que el vivir de todos los días exige algún sacrificio; entonces, si lo comparamos a la ventura del amor, resulta bien pequeño y bien llevadero.

Si, rico, inmensamente, es el pobre con amor, y pobre, pobrísimo es el rico sin amor!

MARIA

EXPERTOS ESTUDIAN EN GUATEMALA DESARROLLO PROGRAMA PRODUCCIÓN

WASHINGTON. — A petición del gobierno de Guatemala el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ha enviado una misión a esa república latinoamericana con el objeto de estudiar a fondo las posibilidades de desarrollo en esa nación, recomendando luego los medios de llevar tal desarrollo a la práctica.

Se calcula que la misión permanecerá en el país alrededor de dos

meses. La parte más importante de su labor consistirá en prestar ayuda al gobierno de Guatemala en la elaboración de un vasto programa para el desarrollo de la producción en general y elevación del nivel de vida.

Además de expertos en economía y finanzas figuran en la misión especialistas en agricultura, industria, fuerza motriz y transportes.

Naturaleza, bella palabra que raras veces nos detenemos a estudiar y comprender todo lo que en ella se encierra

A veces nos encojemos de hombros ante muchas cosas importantes, eso como si fueran pequeñas cosas de la vida sin importancia alguna. Entre ellas, la naturaleza. Vivimos dentro de ella, y, no obstante, la desconocemos, hasta la menospreciamos.

Muchas veces no precisaríamos ni mirar el almanaque. Sabemos que es invierno porque estamos tristes, porque nuestra ala está en cogida, mal dispuesto el espíritu. Otras, sabemos que es verano, por que llevamos como un fresco ramillete de palabras dulces en el corazón y un perfumado ramo de

jazmines al alcance de nuestra mano, y porque vamos aspirando perfume, mientras aspiramos vida en la calle, en los paseos. El verano sonríe por dentro y por fuera; nos sentimos livianos y más optimistas.

Vivimos en la naturaleza, de ella y gracias a ella, y no nos hemos detenido a conocer ni uno solo siquiera de sus trastornos, de sus males y de sus bienes.

Es que a veces somos algo ingratos con todo. No sabemos quién nos da el mal, ni a quién debemos el bien.

SOLEDAD

El cine como auxiliar en la educación: cien mil proyectores en las escuelas de Estados Unidos

(USIS). — Apareció en "The Annals of the American Academy of Political and Social Science" un interesante e instructivo artículo por el Director de Educación Visual de los Estados Unidos, señor Floyd E. Brooker.

Desde el día de la invención del cine se vislumbraron las posibilidades existentes en cuanto al campo de la educación, dice el articulista. Y, en verdad, el uso de las películas en la educación es tan

antiguo como el cine mismo. El propio Thomas Edison, a quien generalmente se llama "el padre del cinematógrafo" pensó desde un principio que la principal contribución de esta industria sería en el campo educativo. "El cine está destinado a revolucionar el sistema educativo y en unos cuantos años sustituirá los libros de texto", auguró.

El desarrollo de las películas y

NOVELA RELAMPAGO

Por Ermida Canossa Mora

LA SELVA

Ya estaban trasquiladas todas las ovejas. Pobres. Parecían reos... El dueño, y los vecinos que le habían ayudado, miraban complacidos el montón tan grande de lana que tenían que enfardar. Luego se sentaron en unas sillas bajitas, y comenzaron su tarea mientras contaban historias, y hablaban que te hablaban. Llegaron a los viajes y a América.

—¿Verdad que tú fuiste una vez?

—Sí. —Contestó con el gesto del patrón, sin sacarse la pipa de la boca, y echando para atrás la silla, con aires de importancia.

—¿Estuviste? — Preguntó otro, de lo más extrañado.

—Sí, claro. — Esta vez se tomó la molestia de coger la pipa entre los dedos para hablar, y rió mientras echaba el humo con fuerza.

—Y ¿cómo yo no sabía?

—Es que fui muy joven. Antes

(Pasa a la Pág. TRES)

Donación a la ONU de Biblioteca Woodrow Wilson



La Fundación Woodrow Wilson hizo entrega formal a la ONU de los 16.500 volúmenes de su biblioteca creada originalmente en memoria del gran presidente norteamericano. A juicio de expertos la biblioteca contiene la colección más completa en existencia de documentos de la Sociedad de Naciones. En la fotografía el Secretario General de la ONU, Sr. Trygve Lie, (a la derecha) observa uno de los libros que el presidente de la Fundación, Dr. Harry Gideonse y la Sta. Harriet Van Wick, bibliotecaria, entregaron a la ONU.

Hay muchos trabajos de oficina o fábrica que pueden hacerse en el hogar, bien remunerados

En su vida ha tenido lugar un cambio, y su existencia tomó un aspecto totalmente distinto. La dulce seguridad en que pasaban sus días ha desaparecido, junto con una sólida posición económica. Por una u otra causa, no puede contar ya con sus rentas o los familiares de quienes dependía. Y es necesario que se ponga a trabajar.

Esta realidad aterra a muchas, en el primer momento. Es una puerta abierta a una existencia muy diferente, en la que no se

sabe si podrá hallarse la felicidad, o por lo menos el contento de sí misma. Es pisar un terreno desconocido y resbaladizo...

Sin embargo, los temores son injustificados. Si mira usted a su alrededor, verá por todas partes mujeres que triunfan gracias a su esfuerzo y a su habilidad. Casi no hay ya tareas que les estén vedadas, entre las que lógicamente pueden realizar.

Pero no se ilusione con las gran-

MONTEVIDEO TENDRÁ EL MUSEO DE CIENCIAS MÁS MODERNO DE AMÉRICA

MONTEVIDEO. — Dentro de poco esta capital se enorgullecerá de poseer el museo más moderno de ciencias en toda la América Latina.

Esta idea fué concebida en conversaciones entre miembros de la Comisión de Cultura de la municipalidad de Montevideo y el director de la Oficina de Ciencias pa-

ra la América Latina de la Organización Educacional, Científica y Cultural de las Naciones Unidas (UNESCO).

El departamento de UNESCO para la divulgación de las ciencias cooperó con las autoridades uruguayas suministrando asistencia técnica en la preparación del proyecto del nuevo museo.

AMPLIAR EL CRÉDITO AGRÍCOLA EN PAÍSES DE AMÉRICA CENTRAL

LAKE SUCCESS, Nueva York. Entre los diversos informes y estudios particulares presentados a la reunión de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL), celebrada recientemente en Montevideo, vale la pena destacar un análisis sobre las condiciones del crédito agrícola en la república de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

Este informe fue preparado conjuntamente por miembros de la secretaría de la Comisión Económica para la América Latina y de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Al éxito del estudio prestaron también su cooperación los especialistas de la Organización de Estados Americanos.

El informe, que abarca la situación del crédito agrícola en los países de Centro América anterior-

mente citados, servirá de modelo para otros análisis que se piensan llevar a cabo en el futuro inmediato en los demás países del hemisferio.

Cuatro conclusiones principales se derivan del informe:

1.—Es urgente la preparación adecuada del personal encargado de la administración de los créditos agrícolas.

2.—Es menester que los gobiernos, en general, destinen mayores recursos al financiamiento de los créditos agrícolas. La América Central atraviesa en la actualidad por un período de prosperidad ocasionado por los precios favorables que obtienen en los mercados sus productos de exportación. Se recomienda estudiar los medios de emplear parte de las utilidades ordinarias en el aumento del volumen

(Pasa a la Pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

APARTADO 89 — San José, Costa Rica — TELEFONO 5827
 Oficina de Redacción: 312 varas al Oeste de la Botica Francesa
 Editores: EMPRESA PERIODISTICA MUJER Y HOGAR, S. A.
 Carmen Cornejo M., Sub-Directora. Lidylia Céspedes, Jefa Redacción
 Ofelia M^a Madrigal, Secretaria. Aristides G. Odio, Gerente
 Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves
 Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica C 1.00. Número suelto C 0.25;
 número atrasado C 0.50; atrasado más de seis meses C 1.00.

Con sencillos cuidados se tendrá siempre un cutis aterciopelado como el de una colegiala

Por SANDRA

Admirando a la bellísima Margaret Sullivan, que después de una larga ausencia vuelve ahora a la pantalla de la Columbia en una extraordinaria película dramática, con un atrevido asunto del que hasta no se trató nunca abiertamente en el cine, nos asombra la tersura de su cutis que conserva fresco como el de una colegiala de 15 años, a pesar de que ya es madre de varios hijos.

Ello no quiere decir que Margaret Sullivan no se halle actualmente en el apogeo de su juventud y de su belleza, que aparece radiante en la película a que nos referimos, "No Sad Songs for Me" (Adiós a la Vida), por la que no sería difícil que Margaret Sullivan se llevara un "Oscar" el año próximo.

Al celebrar nosotros ahora la belleza del cutis de Margaret Sullivan, nos dice ésta que en un tiempo, cuando era adolescente, no era tan lindo ni tan terso su cutis porque tenía los poros demasiado abiertos.

Pero la estrella inteligentísima se aplicó a la tarea de poner remedio a este mal, preocupándose principalmente de su dieta y substituyendo el exceso de grasas y proteínas con frutas y legumbres, con lo que inmediatamente empezó a lograr asombrosos resultados.

Siguió después un régimen de belleza recomendado por un experto, que consistía en la rutina sencilla de lavarse la cara todas las noches antes de acostarse, aplicándose después de astringente, en lugar de la crema aceitosa que tenía por costumbre.

En pocas semanas había cambiado por completo la textura de su cutis, que tiene ahora la suavidad de pétalos de rosa.

Según nos dice Clay Campbell,

el experto de belleza de la Columbia, una de las razones por la que debe evitarse la expansión de los poros, es porque al alejarse en ellos el polvo de la calle se producen los barros y las espinillas, que tanto afean el rostro de las damas y que tantas molestias les dan.

Según dice Ellen Drew, otra de las luminarias de la Columbia, que acaba de filmar una importante película "Cargo to Capetown" (El Barco de la Muerte), nada menos que ganador del premio de la Academia en el año actual, Broderick Crawford y con su compañero en la película ganadora del premio "Decepción" (All The King's Men), John Ireland, ella tiene con su rostro toda clase de precauciones.

Usa siempre para lavarse los jabones más finos y suaves. Y no usa jamás una misma toalla dos días seguidos, pues a veces una toalla que no esté imaculadamente limpia es causa de barros y espinillas, que no se sabe de donde provienen.

Dice Ellen Drew que jamás se deben exprimir los poros con las uñas para sacarse los puntos negros, porque esto es causa de que los poros se agranden sin que después haya remedio para cerrarlos.

Y la estrella de "El Barco de la Muerte" limpia su rostro por la noche con un buen "cold-cream"; pero por las mañanas lava su cara con agua fría en abundancia aplicándose después, antes de ponerse el maquillaje, una loción astringente.

Con estos sencillos cuidados que recomiendan las estrellas y el experto de maquillaje de la Columbia, no se correrá el riesgo de que se abran los poros y se tendrá siempre un cutis blanco y aterciopelado como el de una colegiala.

BIOGRAFÍAS COMERCIALES Y DE REFERENCIAS

EX - DIPUTADO POR LA PROVINCIA DE ALAJUELA, DON ANTONIO CHAVES SOTO

Nacido en la ciudad de Atenas, el Ex-Diputado don Antonio Chaves Soto, es un ejemplo edificante del esfuerzo y de la constancia; sus luchas cívicas han abarcado campos complejos, los que han sido solucionados, gracias a sus singulares dotes de inteligencia y dinamismo, tanto como de sus vastas simpatías en tre amigos e importante sector del pueblo que justipreciando sus cualidades de honradez y trabajo, le eligió en lucha electoral libre y ejemplar, diputado al Congreso. En este puesto, sus cualidades se revelaron ampliamente y sus propósitos de ayuda y mejoramiento a base de justicia social, bien entendida, quedaron confirmados.



Don ANTONIO CHAVES SOTO

Más tarde, y ya actuando en la llanura, don Antonio Chaves Soto, ha continuado laborando, en provecho de la comunidad y por el progreso comercial en Costa Rica; propietario de un establecimiento de actividades comerciales vastas, sus diarios empeños se traslucen en bellas finalidades y en el noble y encomiable afán de servicio; su almacén de abarrotos, bien situado, frente al teatro Adela con clientela constante, se llama LA ATENIENSE, y los prestigios comerciales que a fuerza de entereza le ha logrado dar a este establecimiento comienzan por la garantía y terminan por la seriedad, en el servicio de productos frescos y garantizados.

En días pasados, con el afán de conocer sus puntos de vista sobre aspectos generales de la vida nacional, estuvimos a visitarlo en su establecimiento.

A una pregunta nuestra sobre un

sentido general, el Sr. Chaves Soto, en medio de sus ocupaciones, nos dijo, refiriéndose al problema de los maestros:

"Actualmente vengo observando con mucho interés, la lucha que han iniciado los maestros, tendiente a lograr que se les retribuya mejor. Este clamor del profesorado, venía haciéndose necesario desde hace mucho tiempo pues es justo reconocer que sus sueldos son muy bajos y por lo tanto escasamente les alcanza para necesidades diarias. Aprovecho su presencia, nos dijo el señor Chaves Soto y las páginas de MUJER Y HOGAR, para solidarizarme con el movimiento de los educadores, el que considero desde todo punto de vista justo".

DON JOSÉ ÁNGEL VILLALTA

Propietario del Tramo El Semillero La Chacra, Mercado Central

Es don José Ángel Villalta, una persona trabajadora, con innegables cualidades personales; nacido en la ciudad de Cartago, sus esfuerzos por labrarse una posición económica envidiable, han tenido como principios, la honradez y la constancia. Actualmente, debido a su ejemplar dedicación a la labor del comercio, goza del respeto y la consideración de sus vastas amistades que reconocen en él al hombre tesorero, de trato sencillo y con un espíritu de cooperación reconocido; de firme voluntad y a base de lucha, él ha logrado instalar un establecimiento que especializado en la venta de flores y semillas ha logrado ganarse la confianza pública, logrando una sólida

posición y una vasta clientela:

El Semillero La Chacra, título del comercio en cuestión, mantiene un surtido completo de semillas de flores y legumbres, cuya fructificación es garantizada. Su ubicación en el Mercado Central, está a la vista, y hasta resulta agradable recrear los ojos en su tramo, por los bellos ramilletes de claveles y flores de diferentes colores que ahí se encuentran expuestas, porque EL SEMILLERO, La Chacra también se especializa en esta clase de negocios.

Es para nosotros satisfactorio felicitar sinceramente al señor Villalta por los éxitos comerciales y económicos hasta ahora alcanzados en negocios de su clase.

teses con los miembros de la familia. Y entre todas las contradicciones de la naturaleza humana, ninguna es tan inexplicable como la de que nos molestamos y nos esforzamos más para impresionar bien a desconocidos que no nos importan una ardite, que para agradar a aquellos de los cuales depende nuestro bienestar.

Ordenaría callar ningún hombre a una mujer que no fuese la propia, al aventurar ella una opinión? ¿La acusaría de hablar sin saber lo que dice? Y al participar de una cena fuera de su casa, ¿se quejaría de la comida calificando a la dueña de casa de cocinera mediocre? ¿Jamás! No se atrevería siquiera a hacer frente a un criado para acusarlo de no cumplir con su obligación.

¿Echaría en cara ninguna mujer a un extraño sus defectos y debilidades, le diría que es un pobre hombre incapaz de ganar tanto dinero como su vecino? No; por su

Suscríbase a MUJER Y HOGAR
 Teléfono 5827 - Apartado 89
 del país
 Se envía a todos los lugares

Novedosos modelos en abrigos y trajes sastres para damas, lanza al mercado, CREACIONES LA PROTECTORA

Noticias recientes que han circulado en esta capital, dan como realidad el hecho, de que el conocido establecimiento capitalino, CREACIONES LA PROTECTORA, situado 25 vs. al Oeste del Teatro América, en la Avenida Central, es el centro sastreril para la elegancia femenina, que actualmente goza de grandes y merecidos prestigios entre las bellas damas y jamitas capitalinas; sus abrigos de última moda creados con la más reciente técnica del vesti-

do, son altamente apreciados por las damas, por sus precios cómodos y por sus modernos estilos, que revolucionan la moda.

Su propietario es un ciudadano que constantemente se mantiene preocupado en la creación de modelos nuevos, ventajosos y llamativos, económicos, y de perfecto acabado. CREACIONES LA PROTECTORA contribuye a la elegancia femenina. Abrigos trajes sastres y capas.

TIENDA BETTINA DE HOLST HIJOS

Teléfono 4056, 25 vs. Norte Hotel Costa Rica — San José

El interior de esta tienda especializada en artículos generales para el bello sexo, se encuentra sobriamente presentado; su estantería expuesta a la vista del público es llamativa y en ella se aprecian hilos de diferentes colores, lanas de tejer y cintas de todas clases, en colores lindísimos.

Sus propietarios, con larga experiencia en esta clase de negocios y con largos años de establecidos, mantienen un depósito completo de mercaderías renovadas. Los precios cómodos y justos se deben precisamente a su sistema de importación directa.

La TIENDA BETTINA DE HOLST HIJOS, mantiene además a precios sin competencia, mercadería, consistente en manteles, artísticos encajes, finos tapetes, géneros para costuras en variados colores, y otra gran cantidad de artículos variados y de gran moda.

La TIENDA BETTINA DE HOLST en su nuevo y amplio local situado 25 vs. al Norte del Hotel Costa Rica, le ofrece entre sus especiales cualidades, personal capacitado, cortés, de agradable trato. Para sus compras con economía, la TIENDA BETTINA DE HOLST HIJOS, en el centro de la capital.

LA FLOR DEL CAFÉ

Victorino Carballo, Gerente

Cartago — Teléfono 44

La fundación de la fábrica de café y cacao, LA FLOR DEL CAFÉ, de la ciudad de Cartago, se efectuó hace cuarenta años, debiendo su próspera existencia a lo garantizado de sus productos, principio que desde el comienzo de sus actividades, ha sido su práctica y su evangelio.

LA FLOR DEL CAFÉ, ha sido un establecimiento que siempre ha luchado por extender sus horizontes comerciales, a campos amplios, poniendo para lograrlo, el sello de pureza a sus productos, que consis-

ten, como hemos dicho, en café molido a la vista y oloroso CACAO.

El edificio que ocupa esta moderna fábrica, es de reciente construcción. Sus características son de moderno acabado y sus amplios ventanales, cubiertos con vistosas persianas venecianas, contribuyen a darle vistosidad a la avenida que es la principal arteria cartaginesa. Su ubicación, es una de las mejores, pues su amplio local se levanta directamente en una esquina que es opuesta a la central de autobuses, que hacen servicio entre Cartago y la capital.



El hombre activo

debe tener nervios calmados, salud a toda prueba para los negocios y cualquier trabajo intelectual o físico. - Una o dos tazas de **Ovomaltina** por día le permitirán mantener su vigor y vencer rápidamente toda sensación de fatiga. **Ovomaltina** da fuerzas y salud.



ES UN PRODUCTO WANDER

THE COSTA RICA MERCANTILE Co. Representantes

MENTHOLATUM COMBATE EL CATARRO DE SU BEBÉ

Para obtener pronto alivio y evitar que el catarro empeore, la madre previsora aplica **Mentholum** abundantemente en el pecho y la garganta. El remedio de uso mundial para combatir catarros en niños y adultos.

Rechace imitaciones



MENTHOLATUM

Goce y Gane

Hacer bombas es una pura gozadera! Cada vez que escribe uno una bomba original, toda la familia se divierte! Pero eso no es todo. Por cada bomba que publicamos, pagamos un colón! Pueden mandarse todas las bombas que se desee. La Redacción escoge las mejores y la Administración paga el colón.

Las personas cuyas bombas aparezcan publicadas pueden pasar a nuestra oficina 312 varas al Oeste de la Botica Francesa, para que les sean pagadas. Las que se nos envíen fuera de San José, nuestro agente en la localidad las pagará.

A NUESTROS AGENTES

Autorizamos a nuestro agente en cada localidad para que, la persona que le demuestre que su bomba ha sido publicada, le pague un colón, el cual deducirá al enviarnos la liquidación cada fin de mes, indicándonos el número de la bomba pagada y el nombre de la persona a quien se la pagó.

LIMITE DE TIEMPO

Las bombas deben cobrarse dentro de los treinta días siguientes a la fecha de su publicación: de lo contrario, caducará esta oferta.

Mujer y Hogar



LLEGA HOY A COSTA RICA LA EMINENTE ARTISTA FRANCESA IVONNE SCHEFFER

La eminente y distinguida artista francesa del arte dramático, Ivonne Scheffer, llega hoy al país, y probablemente dé un recital en el Club Unión, que lo auspiciará la Legación de Francia. Su corta estadía, se debe a que tiene compromisos contraídos en los Estados Unidos y tiene que partir mañana viernes.

Ivonne Scheffer estuvo en esta capital en abril del año pasado, con su compañía de arte dramático de París, habiendo presentado en el Teatro Nacional, las más fa-

mosas obras del teatro francés con temporáneo, con Jean Giraudoux y Jean Cocteau. Una de las obras presentadas que causó gran sensación en nuestros círculos artísticos, fue la extraordinaria obra de Cocteau titulada La Voix Humaine.

MUJER Y HOGAR presenta un cordial saludo a tan distinguida artista, digna representante del arte francés, y le desea mucho éxito en su gira artística cultural.

SELVA.....

(Viene de la Pág. PRIMERA)——

de que me conocieras.

—Ah, vaya. ¿Y es bonito?

—¿Bonito? ¡Lindísimo, encantador!

—¿Y te acuerdas bien?

—Sí. Si ya era grande cuando fui. Veintuno o veintidós años tenía. Además, todo fue tan agradable, que no se podrá borrar nunca. Mucho sol, campos de colorido intenso, tierra noble, carretas traqueando en los caminos, y embelleciendo todo, como el sol mismo que brillaba cuanto ve, el recuerdo de una mujer.

—Ah, ¿también un amor?

—No... no hubo romance. Prueba de ello que me vine. Pero era una mujer tan especial, tan angelical. Tenía el don de hacerlo todo mejor, y era su vida misma un misterio.

—Bien, bien. Entre más irreal sea tu relato, mejor pasaremos la tarde. Cuéntanos tu viaje, para no sentir el trabajo.

—Papá siempre nos hablaba de un primo que vivía en América, pero no me imaginaba yo que llegaría a conocerlo. Y lo que menos pensé nunca, es que yo pudiera hacer un viaje, conocer otros mundos, aquellas tierras, para nosotros siempre misteriosas. Pero a veces la vida nos da sorpresas muy agradables, y un día pisé aquel suelo, y llegue a casa de mi primo. Se llamaba Hans.

No se me olvida la impresión que me llevé cuando lo vi al llegar. Fue, como ver a papá! La misma sonrisa, igual la mirada, los dos rubios, con ojos azules. Solo que él era feo, y papá muy guapo.

—Si, tu padre era muy bien parecido. Y muy alto.

—Pues el primo no. Vieran que desgarbado. Pero tan iguales los dos. Y era muy simpático. Con su charla reposada de voz opaca, me hizo informarle en un momento de cómo estaba todo aquí. El pueblo, la casa, la familia tal y la de más allá, los caminos, los viñedos. Se emocionó mucho el viejo. Vivía muy feliz por allá, pero siempre suspirando por que sus hijos conocieran los prados donde él había jugado.

—¿Trabajaba en agricultura?

—Sí. Tenía un algodonal enorme. Vieran qué maravilla: aquel sol como aquí en pleno verano, y las llanuras blancas, como nevadas. Me encantó. ¡Ver nieve sin tiritar! ¿Te imaginas? Y la brisa caliente.

Era lejos la finca. Como tres horas en tren, y luego un largo trecho a caballo. Pudimos haber ido en carro. El camino era buenisimo. Francamente, me daba vergüenza mi ignorancia con respecto al Nuevo Mundo que yo hasta entonces creyera salvaje. Pero vieran ustedes qué caminos y qué cultura.

Ya llegando nos salieron al encuentro los muchachos de mi primo, montados todos a caballo, hasta los pequeños y las dos mujeres. Eran seis, cariñosos y alegres, muy simpáticos. Me trataron como si me hubieran conocido de toda la vida, y en una semana ya era yo como ellos, amigo de sus amigos y conocedor de sus secretillos. Montaba casi como ellos, es decir, como Selva que era mi modelo. ¡Qué muchacha! Era la mayor, de trenzas negras y cutis muy blanco. Sorprendente era la perfección con que lo hacía todo. Sus hermanos la adoraban, y a adorarla fue lo primero a que me enseñaron.

—¿Hoy no ve la casa como distinta, como más linda? — me preguntaban. Y luego explicaban: —Es que hoy la arregló Selva,

y puso los tapetes que ella tejó.

—¿Y no te sabe a gloria este café? Es que lo hizo Selva.

—¿Y éstos pasteles? Son hechos de Selva.

Selva. Selva. Extraño nombre...

—¿Qué sería de esta casa sin ella? Me preguntaba a veces. Era el alma en todo. Si hasta se veían más bonitos los niños cuando ella los peinaba. Por las tardes, terminadas ya las faenas, me llevaban a pasear para que conociera bosques de palmeras, árboles, pájaros, tanta cosa linda que nunca imaginara poder ver. Probé el vino de palma, hecho en el tronco mismo de una planta llamada coyol. Vi unas garzas rosadas, y unos hombres sacando oro del río.

Me encantaba la vida risueña que disfrutaban, y así se lo dije a mi primo un día:

—Es usted muy dichoso, Hans. Tiene la familia más encantadora que he visto.

—Así es, a Dios Gracias.

Yástima que no la conocieras completa. Mi esposa era una gran mujer. Ya lo puedes ver en los hijos. Son todos como ella.

—Me imagino que sería como la de pelo negro, que es la menos parecida a usted. Es decir, físicamente, porque es activa, ordenada, hacendosa.

—Ya te fijaste, ah?

Realmente yo no podría decir cuál es mejor de mis hijos, pero a veces me parece que ella los supera. Me ha ayudado tanto en la crianza de los pequeños.

—Se sentirá usted muy emocionado de mirar en ella, siempre y viva, la imagen misma de su esposa.

—Mmh... ¿está por ahí ella?

—No Hans, fue a la finca del vecino a dejar unas cosas.

—¿Y los otros?

—Ninguno está. — Contesté extrañado de las preguntas y el tono.

—Pues oye, — me dijo Hans en voz baja—. Esa, no es mía.

—¿No? Pero si es como los demás, si no parece... Bueno, es en todo es...

Es como usted, es como todos. Solo el color del pelo.

—Es quizá mejor que todos. Dulce, buena. Cada día con más unción le doy gracias a Dios por haberla puesto en mi camino.

—Que suerte, Hans. Porque muy a menudo los niños recogidos dan mal pago.

—A veces. Cuando son de padres malos. Y oye: con esta arriestugé mucho.

Tal vez por eso fué doblemente premiado, porque la acogí como mía, sin saber de quien era. La traje el mismo día que nació. ¡Era tan pequeñita y tan débil!

—¿Y como se la dieron sin decirle nada de sus padres?

—Es que no me la dieron. La encontré.

—No puede ser. Un hijo no se deja perdido.

—Pues la encontré. Hace veinte años. Estaba yo recién casado, y comenzando a sembrar esta finca. No había más camino que el del tren, y el que uno mismo se abre para a machete cuando iba pasando. No recuerdo que hubiera vecinos.

Luché muy duro contra la montaña misma, boté árboles, desvié arroyos; mi mujer me ayudó a levantar la casa, y a hacerla habitable. También conmigo regaba semilla y cuidaba los sembrados.

Un día por semana iba yo con mi rifle a traer carne, que luego ella salaba y secaba al sol, a fal-

ANIVERSARIO LUCTUOSO

Con honda pena se rememora hoy el triste aniversario del fallecimiento de nuestro amigo el señor don Elias Barrantes León, elemento que fue trabajador honrado por lo que supo captarse las simpatías y aprecio de quienes lo conocieron.

MUJER Y HOGAR, al recordar tan triste acontecimiento envía su condolencia a sus familiares.

ta de nieve para secarla como allá.

Pues bien. Una tarde volvía yo con mi caza al hombro. Todavía estaba el sol bastante alto, y hubiera podido hacer mucho, pero sentí un enorme deseo de regresar. Son las encrucijadas del destino. Tal vez si paso más tarde, o si camino por otro lado, no estaría Selva.

Iba yo bajo el sol, soñando fantasías de mi finca, paso a paso y sudoroso, cuando un vagido entre la maleza me hizo detener. Taj vez lleve algo más pensó. Hice ruido y sacudí las hojas para que saliera la pieza, pero lo que me contestó fue un llanto de niño. —No puede ser, el sol me tiene loco, — dije en voz alta; pero me puse a buscar, y entre los helechos encontré una criaturita recién dada a luz, sin más abrigo que la tierra que se pegaba a su cuerpecito desnudo y breve, como consolándola de su orfandad.

Asustado miré en derredor. Busqué entre las matas, llamé a voces, en todas direcciones. Había señal de ser viviente. Tenía que haber una madre. Pero ¿dónde? ¿Por qué dejó a su hijita abandonada? ¿Cómo huyó tan rápidamente? ¿O sería que ya tenía varias horas de penar allí solita? Pobre. Ya se oía muy débil su llanto. Ciambaba desesperada por que alguien la ayudara a vivir, pero ya perdía fuerzas. La envolví en mi camisa, y casi corriendo llegué a la casa. Nunca podré imaginar la emoción y la solicitud con que la atendimos, la alegría que nos dió cuando notamos que se aferraba a la vida. La pusimos Selva, en recuerdo de su extraño hallazgo. ¡Mi niña! Con forme iba creciendo, llenaba la casa de luz y bendición. Mi mujer decía que era nuestro ángel custodio, pues solo los ángeles pueden nacer sin madre.

—Pero más tarde ¿nunca supieron? ¿Nadie vino a buscarla?

—Nunca. Jamás he tenido ni la más leve sospecha de su origen.

—Y ella ¿lo sabe?

—No.

—Entonces, calle usted. Ya viene llegando al portón.

Por la ventana la vi desmontar y amarrar su caballo. Era muy ágil y muy linda. Tenía en la cabeza un pañuelo de seda de muchos colores, anudado bajo la barbilla, y entró corriendo a enseñármelo a su papá.

—Hija, ¿y de dónde cogiste eso tan lindo?

—Me lo regaló una señora que estaba allí, donde los Aguilar. ¡Pobrecita!

—No tanto. —Intervine—. Si hace regalos tan lindos.

—Es que... ¿Sabes? Está loca. Y es tan linda, y tan buena.

—¿Por qué está allí? ¿Es de la familia?

—No. Es que dicen que hace muchos años, cuando todo esto era montaña, ella se casó con un extranjero y se vino a vivir por estos lados. No saben exactamente donde, pero por estas regiones, cerca de un gran río como éste. Todo tan cambiado que está... y ella que no recuerda nada, es difícil dar con el lugar verdadero.

—Sí. ¿Y qué?

—Pues dicen que estaba muy feliz, porque esperaba un hijo. Ya tenían todo dispuesto para que ella fueran al pueblo cuando naciera, y la mamá que vivía en el pueblo, se había alistado para recibirla, cuando un día la vieron llegar, sola, desgarradas las ropas, y perdida la razón. El niño no lo llevaba ni nacido ni sin nacer. Inútil fue interrogarla, una y otra vez, en todas las formas. Ella no se daba cuenta de nada. Fueron a su casita en busca de una explicación, pero nunca pudieron saber lo que había pasado allí. Todo estaba en desorden como si hubieran luchado. Los muebles rotos no podían decir de la tragedia ocurri-

AL GRAN VATE ETRUSCO

(N. de R.— "Etrusco" es un seudónimo del conocido escritor Adriano Arié, a quien esta dedicada esta poesía).

El trato de mi amigo don Adriano franco y enérgico, leal, suave y fino, como maestro poeta en verso latino exalta inconsútil mi alma de argentino con alma grande de poeta italiano.

Italia y Argentina de la mano hacia gran ideal supremo y divino, siglos hace signaron su destino bebiendo en la copa de dulce vino, juntos, en lar italo-americano.

Y hoy del rodante mundo en el arcano, con la mente en el vate florentino el de Mantúa llegó a él con su sino, vamos el uno y el otro peregrino: Virgilio y Dante unidos de la mano.

M. L. Garay

da, y al marido no lo encontraron rias veces:

—Selva, Selva.

Vieras con qué dulzura lo decía, papá. Me abrazó, y me dió este pañuelo.

Ha vivido loca desde hace unos veinte años, en una mansa inconsciencia llevando siempre algo entre los brazos, cogido a modo de niño. Un médico aconsejó en estos días traerla por acá para ver si reacciona al ver de nuevo estos lugares.

Yo casi ni oía el relato, completando en mi mente la historia. Hans me miró con ojos que hablaban, y en ellos ví la misma idea mía. Selva prosiguió:

—Viera como simpatizó conmigo, papá. Todos se admiraban de verla como me conversaba, pues dicen que siempre está callada, lejana.

—¿Sabes, hija, que tengo ganas de conocerla?

—Si ya se fue... lloré tanto cuando la ví alejarse... pobrecita. Nunca se curará.

Al montarse al carro me besó sonriendo. Repitió mi nombre vaden

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA

Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 — Apartado 714
Servicio a domicilio

EL GALLITO

Tel. 2436 — Apartado 623
Servicio a domicilio

MARTIN S. ESQUIVEL

Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Viquez
Tel. 2903 — Apartado 807
Servicio a domicilio

Nuestra nueva Dirección es 312 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Dr. DELFÍN ELIZONDO S.
MEDICO - CIRUJANO

Especializado en enfermedades de la

PIEL Y VARICES

Se pone a la orden de su honorable clientela
CONSULTORIO: 75 vs. al Sur del Colegio de Señoritas.
CONSULTA: De 3 a 6 diariamente — TELEFONO J-3719

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de

UNITED FRUIT COMPANY

ELDERS & FYFFES, LTD.

Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América

TELEFONOS 3156 - 5302

No espere más! Pronto se terminan los números para la Grandiosa

RIFA de UNA CASA

con garage, con 6 juegos de muebles



equipada además con su Refrigeradora nueva KELVINATOR, su Radio GENERAL ELECTRIC, su cocina eléctrica nueva, TODO POR VALOR DE ₡ 102.000.00

Y como un segundo premio, un precioso



Otro gran premio que vale ₡ 28.000.00

AUTOMOVIL STUDEBAKER 1950 a beneficio de la Cruz Roja Costarricense



Los números se consiguen en muchos establecimientos de San José y Provincias y por series, con el 15% de descuento, y al contado, diríjase a las Oficinas Centrales de la CRUZ ROJA, 150 varas Sur, de la Botica Mariano Jiménez.



Próxima reunión de la O. S. O.

En la residencia del Sr. don Adrew E. Donovan, Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos, se reunirán el 27 de los corrientes en horas de la tarde los miembros de la O. S. O. Asociación de Secretarios del Cuerpo Diplomático, acreditado en el país. La Conferencia estará a cargo del Sr. Dr. don Armando González Méndez, Secretario de la Embajada de México.

Próximo Baile en el Hotel Costa Rica

En nuestra juventud hay gran entusiasmo por el próximo baile que organizará el joven don Luis Manuel Chacón, para el sábado 22 de los corrientes en el Hotel Costa Rica.

Doña Chava de Patterson

En el Pensionado Echandi del Hospital San Juan de Dios, se encuentra bajo tratamiento especial debido a su extrema gravedad doña Chava de Patterson.

Señorita Carmen Montezuma Ch.

El domingo próximo cumple sus quince años la señorita Carmen Montezuma Chinchilla; llegará a la edad de las esperanzas y de las primaverales ilusiones. Carmen cursa el tercer año en el Colegio Superior de Señoritas, donde se distingue por su inteligencia y laboriosidad; es hija del hogar de don Juan Montezuma y doña María Chinchilla de Montezuma.

Señorita Emilia González Rivera

Con destino a Venezuela en donde radicará, salió el domingo pasado la señorita Emilia González Rivera.

Falleció el niño David Hellyer

La sociedad costarricense recibió con profunda pena, la noticia del fallecimiento del niño David Hellyer, acaecida en Santa Fe, California el jueves pasado.

MUJER Y HOGAR hace llegar su más sentida condolencia a sus padres Sr. don David Hellyer, Director del Centro Cultural Costarricense Norteamericano y a su señora esposa doña Gloria Hellyer.

Baile en Turrialba

Es grande el entusiasmo en la sociedad de la bella ciudad de Turrialba, por el baile del sábado próximo, para recolectar fondos a beneficio del Comité Pro-Defensa de Turrialba. No cabe duda que siendo para una obra en beneficio de la comunidad, todos se darán cita en este grandioso evento social.

Don Virgilio Caamaño y Sra.

Disfrutando de una temporada de vacaciones se encuentran en el Guanacaste, los esposos don Virgilio Caamaño y doña Clemencia Pórras de Caamaño.

Duelo en el Hogar Asi-Mora

En la capilla de Nuestra Señora de los Angeles de esta capital, se efectuaron en la mañana del domingo pasado los funerales de la señorita Mercedes Así Mora, quien poseía múltiples virtudes y quien ha dejado un gran vacío.

MUJER Y HOGAR en esta hora de dolor para su señora madre doña Susana Mora de Así, hermanos don Fernando y doña Blanca A. de Valverde, don Mauro y doña Carmen A. de Calvo, don Francisco y doña Margarita A. de Sánchez y don José Antonio Así y demás familiares tiene el sentimiento de pesar.

"ABRELE, FRANCIA (Viene de la Pág. PRIMERA)

mera guerra mundial de 1918; le dió la victoria.

Al sufragio universal había dado la República sinceridad y se había apresurado a otorgar la libertad sindical. De este modo la clase obrera y los campesinos recibían de manos de la República los instrumentos necesarios y suficientes de su emancipación.

En el campo erguíanse por dondequiera los blancos edificios de las escuelas, impresionante acto de fe de los beneficios de la educación. Y del Ministerio de Instrucción Pública, ora por de Ferry, ya que por la pluma de Buisson, emanaban nobles instrucciones, que afianzando el valor de las fuerzas morales y respetando las convicciones de cada cual, esforzándose por crear a la nación un alma colectiva, por sacar de la moral y de las religiones un poicúncula de ideas comunes, a todos asequibles.

Y sobre todo esto elevábase la alta figura de Francia, más digna por haber sido mutilada, del amor de sus hijos. Francia fenecía en su viviente tradición, en su razón de ser, en su filiación revolucionaria, cima y trampolín de su historia.

Y prueba de ello era la elección del 14 de Julio como fiesta nacional, lo cual desencadenaba el entusiasmo de los republicanos, encendía en la Cámara y el Senado la indignación de las derechas y hacía estremecerse a la burguesía temerosa de las pequeñas ciudades provinciales.

Hoy estamos lejos de temores semejantes. Porque la República dió después sosiego al espíritu, y edificó para sí propia, sólidos fundamentos.

Lejos estamos, así mismo, de aquellos entusiasmos. Desde 1880, año en que la fiesta se inicia y

Sociedad



Presbítero don Ramón S. Varela

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

El martes pasado celebró su cumpleaños el Presbítero don Ramón S. Varela, cura en San Marcos de Tarrazú donde ha sabido captarse la simpatía de todos sus feligreses, ya que él se ha interesado tanto por la comunidad de ese lugar.

MUJER Y HOGAR una su cordial felicitación a las muchas que ha recibido el Presbítero Varela, y pide al Supremo Creador que en su misión continúe con todo éxito, como hasta la fecha, ya que en San Marcos se le estima en lo mucho que vale.

Centro Artístico América

Han seguido recibiendo lecciones de bailes típicos de los Estados Unidos, los socios del Centro Artístico América. Es este uno de los

medios de acercamiento entre ambas naciones. A su vez ellos enseñan los de Costa Rica.

EL CINE COMO...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

equipo de 16 mm. redujo considerablemente los peligros de incendios, así como el costo de las proyecciones, en los salones de clase. En 1947 había 15.000 proyectores silenciosos y 35.000 de sonido, en las escuelas norteamericanas. Estas cifras se hallan hoy rebasadas considerablemente, para 1950 se cree que las escuelas estadounidenses tengan 100.000 proyectores de 16 mm.

Sin embargo, aún hoy en día es muy costoso producir películas educativas, por lo que su producción tiene que verse auspiciada por organismos pudientes financieramente. La compra del proyector, el oscurecimiento de la sala, la ventilación artificial, el alquiler de películas, todo cuesta mucho dinero. Además, existe gran falta de verdadera comprensión del valor de las películas educativas. Se cree que éstas compiten directamente con los libros de texto y de otros auxiliares visuales, cuando que las películas son el implemento de los objetivos emotivos de la educación.

Las contribuciones potenciales y únicas que el cine ofrece a la educación pertenecen al campo de los sentidos, al intelectual y a las experiencias emotivas del niño. Más que ningún otro medio de comunicación, el cine ofrece la misma potencialidad para describir las relaciones dinámicas que existen entre el hombre y la sociedad y

entre los fenómenos físicos separados por el tiempo y espacio. Otras cosas sólo son comprensibles cuando se les observa en movimiento o en acción, como la osmosis, por ejemplo.

Luego, la dramática presentación de un tema, simulando las condiciones de la experiencia directa, capta desde el primer momento el interés humano. Nada puede existir con algún significado para el hombre si ese algo no posee la cualidad de crear cierto grado de emoción.

La educación organizada tiene la obligación de enseñar al niño todo lo importante que la raza humana ha aprendido en las centurias pasadas. El hogar y la sociedad comparten esta responsabilidad.

Las películas educativas, en conjunción con los demás auxiliares visuales, ofrece la oportunidad de dar más información a un mayor número de personas, a la vez que más rápida y eficientemente. El cine puede decir cosas que no se podían decir anteriormente por falta del medio adecuado, y lo puede decir de manera comprensible.

En términos de los problemas de la educación contemporánea, estas contribuciones tienen un significado que hacen del cine, potencialmente, el implemento más importante que ha sido introducido en el terreno educativo.

subsisite desde entonces, a no ser en los cuatro años de la ocupación en que Francia, postrada por el duelo, guarda silencio, el 14 de julio echa raíces en las costumbres, al punto de que viene a poner al lado de los santos del calendario. Todo el mundo lo goza, acaso sin estar penetrado del contenido, de las tradiciones y recuerdos que evoca.

Que sea al menos, respecto de todos los franceses desparramados por el mundo, una ocasión para unirse y para elevar su pensamiento a la madre patria, cuyas heridas no se han restañado de todo punto, cubierta aún de ruina y en lucha denodada con dificultades de índole política y de calaña financiera. Amén de que sobre ellas, de igual modo que sobre toda la Europa occidental, pesa la angustia de la guerra fría y de lo que ésta puede llegar a ser.

Pero sus heridas están cicatrizando, sus ruinas se reedifican y la producción alcanza y aún sobrepuja la cifra de los años prósperos, y su moneda cobra estabilidad y mejora día tras día. Y la feliz decisión del gobierno francés, que por fin, tras innumerables discursos, levanta dos cimientos, mediante el entendimiento franco-alemán relativos al acero y el carbón del edificio europeo, permite abrigar la esperanza, frágil aún, de una Europa Occidental unida y capaz de desempeñar sus conciliadores cometidos entre el Este y el Oeste.

Así, pensando en nuestra Francia este 14 de Julio de 1950, en tanto que nuestros padecimientos se

mitigan y nuestra esperanza crece, repetamos, aplicándola a las nuevas instituciones que instaura la Cuarta República, fruto, como la otra, de nuestros descalabros, la oración de Musset por el nacimiento de un hijo del Rey:

France, ouvre-lui tes bras, sans peur, sans flatterie,
Soulève doucement ta mamelle meurtrie,
Et verse en souriant, vieille mère Patrie,
Une goutte de lait à l'enfant nouveau-né.

Del Hogar Marshall-Montealegre

En el hogar de los jóvenes esposos don Frank Marshall y doña Olga Montealegre de Marshall, ha nacido el segundo heredero, quien en compañía de su hermanito Frank, aumentarán la alegría de su hogar.

Baile del Sábado en Palmares

En el Salón del Teatro Rosalea de Palmares, el sábado próximo se efectuará un lucido baile por el cual reina gran entusiasmo, con el fin de celebrar la fecha de la fundación del "Centro de Amigos".

Un grupo de damitas entusiastas por estos eventos sociales han aceptado el cargo de recibirlos.

Primogénito del hogar Vargas — Castegnaro

El nacimiento de su primogénito ha llenado de grandes ilusiones el hogar formado por nuestro estimado amigo y colega don Joaquín Vargas Gené y su señora esposa doña Marta Castegnaro de Vargas Gené.

Excmo. Sr. don Trino Araya para Nicaragua

Después de permanecer una temporada en esta capital al lado de sus familiares, regresó a la hermana República de Nicaragua nuestro Embajador en ese país don Trino Araya.

Dr. don Antonio Peña Chavarria

De su jira por varios países sudamericanos y habiendo asistido al Congreso de Hospitales que se realizó en Brasil, regresó a ésta el domingo pasado, el doctor don Antonio Peña Chavarria, Director del Hospital San Juan de Dios.

Boda efectuada

En la Iglesia de San Pedro de Montes de Oca, recibieron la bendición nupcial, don Rodrigo Coto Ardón y la señorita María Cecilia Muñoz Montero, hoy señora de Coto. Sus familiares y amistades los agasajaron con múltiples demostraciones de simpatía. Son hijos de los hogares formados, él, por don José Coto G. y doña Josefina A. de Coto; ella, de don José Luis Muñoz y doña Lilly M. de Muñoz.

Saludo a los lectores que lleven el nombre de Enrique

Con motivo de celebrarse el sábado próximo el Día de San Enrique, saludamos a todos nuestros amables lectores que lleven ese nombre, en el día de su onomástico.

Don Guido Fernández

Por motivos de salud se encuentra disfrutando de una temporada de descanso, nuestro buen amigo y colega, don Guido Fernández, Cronista Social de "Diario de Costa Rica".

Señorita Ligia Sáurez Cruz

Con motivo de haber celebrado su cumpleaños, la señorita Ligia Sáurez Cruz, sus familiares y amistades la festejaron en una lucida fiestecita, la que dejó gratamente impresionados a sus invitados.

Don Francisco María Núñez y Luis Guillermo Núñez

Celebraron su cumpleaños en días pasados nuestro estimado colega don Francisco María Núñez y su hijo el joven don Luis Guillermo Núñez.

DR. M. VALENZUELA CANET

CIRUJANO DENTISTA AMERICANO
Universidad Northwestern (Chicago)
CALZAS DE KADON (El perfecto sustituto del Esmalte); y calzas de oro y de porcelana.
Dentaduras artificiales modernas. Puentes fijos y removibles. Extracciones y calzas sin ningún dolor por medio de la anestesia (inyecciones), diploica apical o la conductiva.
— 225 varas al Oeste de la Botica Francesa, hacia el Hospital —
HORAS: 8 a 12 - 1 a 6 TELEFONO 2650

El surtido más completo de

MEDIAS NYLON

en los colores de gran moda y de las mejores marcas,

y un surtido lindísimo de

MEDIAS para NIÑOS

le ofrece ahora

LA COMPETENCIA

Su Tienda de Confianza

NERVOCOLA

COMBATE LA NEURASTENIA Y EL ABATIMIENTO MENTAL
ES VALIOSO RECONSTITUYENTE DE LOS SISTEMAS NERVIOSO Y MUSCULAR

La NERVOCOLA se recomienda especialmente a los atletas, a los trabajadores mecánicos e intelectuales, oficinistas, comerciantes, profesionales, etc.

La NERVOCOLA es de enorme eficacia contra la fatiga muscular y el Agotamiento Nervioso. Se presenta elegantemente, como un granulado sabroso, característico, cuyos efectos calmantes de dolores cerebrales se manifiestan rápidamente.

La NERVOCOLA es un producto "Mirán-Victoria"

Pida NERVOCOLA

en todas las boticas o al por mayor a los

Laboratorios MIRÁN-VICTORIA

Teléfonos 4875 y 4294

Conserve sus manos y su ropa
Con la belleza natural y la suavidad del terciopelo, lavando solamente con

Jabón PALMERA

que se vende siempre empaquetado y sus envolturas se cambian por valiosos y útiles REGALOS.

Para lavar con economía hay que lavar con un buen jabón



La Cámara Junior de Puntarenas
Recibimos la gentil invitación que nos enviara la Cámara Junior de Puntarenas, para el grandioso Baile de Campesinos que en honor a las Cámaras Junior de San José, Femenina y Golfito, se efectuará el sábado próximo en el Club Puntarenas; amenizará el programa bailable la Orquesta Barquero. Se han hecho cargo para recibir en este alegre festival, las señoras: Jetty de Vidal, Gladys de Guevara, Emilia de Salazar, Elba de Beeche, Julieta de Alvaréz y las señoritas Rosita Ulloa, Irma Morice, Isabel Suñol, Menchita Angulo, Virginia Guevara.

Familia Gerli — González

Por la vía aérea regresaron de su temporada en los Estados Unidos, don Edmundo Gerli, doña Berta González de Gerli y su hija la Srta. Gloria Gerli González.

Aniversario matrimonial

El sábado próximo, celebran un nuevo aniversario matrimonial los esposos Lic. don Manuel Antonio Quesada y su señora, doña María Baudrit de Quesada.

Nuevo Hogar

Laporte — Iglesias

El sábado pasado recibieron la bendición nupcial los jóvenes, don René Laporte y la señorita Carmen María Iglesias, hoy señora de Laporte.

Los nuevos esposos recibieron múltiples demostraciones de simpatía de parte de sus familiares.

Doña Flora M. de Gurdíán

Fue objeto de múltiples agasajos de parte de sus familiares y amigos de la señora doña Flora M. de Gurdíán, esposa del Hon. Sr. Lic. don Salvador Gurdíán, Secretario de la Legación de Nicaragua, quien cumplió años en días pasados.

Matrimonio efectuado

Asch Abrahams — Perez Araya

En la Iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús el lunes tres de los corrientes, en horas de la tarde, se efectuó la ceremonia nupcial de don Aron Asch Abrahams y la señorita Olga Pérez Araya, hoy señora de Asch Abrahams.

Actuaron en calidad de padrinos las siguientes personas: don Guillermo Guerrero M. y doña Carmen vda. de Escribano; don Manuel Antonio Solís y doña Angélica A. de Solís; don José Francisco Araya y señorita Hilda Guerrero; don Ernesto Abrahams y señorita M. Eugenia Murillo; don Carlos Sanz y señorita Argentina Muñoz; don Rodrigo Bonilla y señorita María del Carmen Murillo Montes de Oca; don Pablo Pochet y señorita Cecilia Murillo.

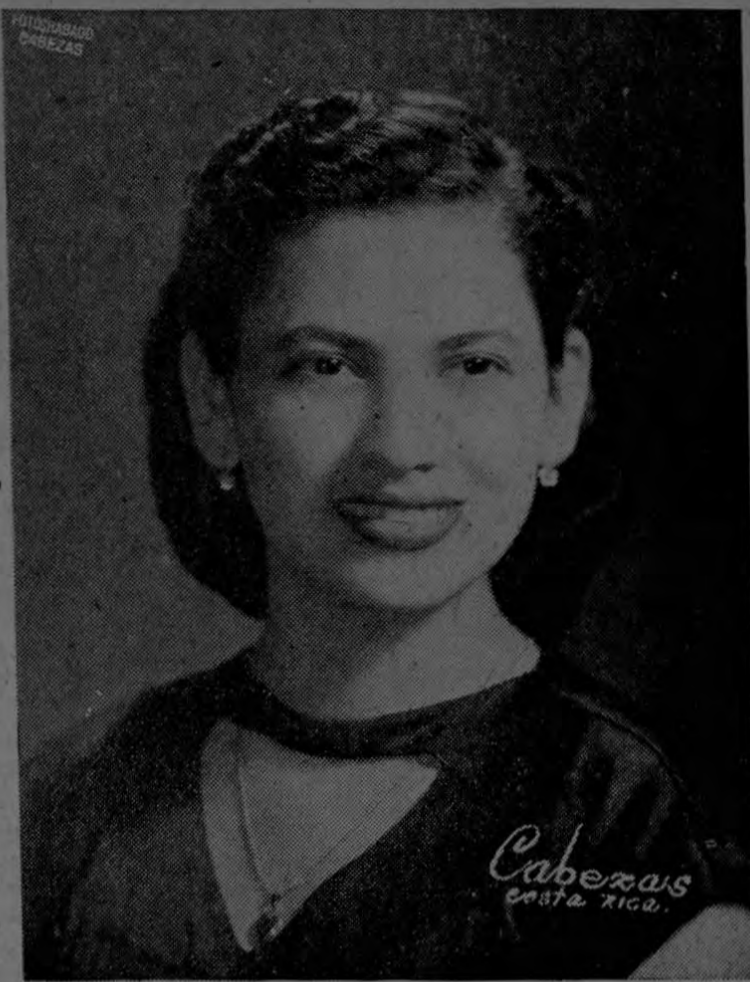
Después de la ceremonia, se efectuó un brindis de salutación en casa de doña Carmen vda. de Escribano, que resultó muy lucido.

En la Legación de China la S. O. S.

La reunión quincenal de la S. O. S. (Asociación de Secretarios del Cuerpo Diplomático) se efectuó el jueves pasado en la Sede de la Legación de China donde el Hon. Sr. Doctor don Chenmú M. Chen, atendió con su singular amabilidad a sus visitantes. En dicha reunión se encontraban las siguientes personas: Hon. Sr. Andrew E. Donovan, Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos; Hon. Sr. don Fernando Porta, Encargado de Negocios de Italia; Hon. Sr. Dr. don Joaquín Rhenals, Consejero de la Legación de Colombia; Hon. Sr. don Salvador Gurdíán B., Secretario de la Legación de Nicaragua; Hon. S. don Edwin W. Wendt, Segundo Secretario de la Embajada de los Estados Unidos; Hon. Sr. don André Joubert, Encargado de Negocios de Francia; Hon. Sr. Dr. don José Reina. V., Secretario de la Embajada de Honduras; Excmo. Sr. don Fulgencio Lequerica Vélez, Ministro de Colombia; Hon. S. don Armando González Mendoza, Secretario de la Embajada de México; Hon. Sr. don José Molina Díaz, Encargado de Negocios de Guatemala; Hon. Sr. Dr. don Francisco Valdivieso De Launay, Encargado de Negocios de Chile; Hon. Sr. don Alberto Salinas Muñoz, Secretario de la Legación de Nicaragua;

Sociedad

ANIVERSARIO DE BODA



Doña Cielo Somarribas de Chaves

Cada año más de vida matrimonial, forma un anillo más de afinidad y comprensión entre los seres que hermanan sus vidas con el vínculo sagrado del matrimonio. Cuando es el primer año, este anillo se convierte en la cinta de plata de la felicidad y de la alegría. Así el hogar formado por don Gonzalo Chaves Rivera y su señora esposa Cielo Somarribas, ya han gozado de ese privilegio del Destino. Anhelamos que sean muchos los años más que cumplan para su felicidad propia y la de sus seres queridos.

Hon. Sr. don León Pino, Cónsul General de Venezuela; Hon. Sr. Coronel don Enrique Peralta A. Agregado Militar de Guatemala; Hon. Sr. don Arnoldo Orantes, Secretario de la Embajada de El Salvador; Hon. Sr. don Carlos A. Fernández, Consejero de la Embajada Argentina; Hon. Sr. don Rafael A. Ulca O., Oficial Mayor del Ministerio de Relaciones Exteriores; Lic. don Otón Acosta J.; Hon. Sr. don Oscar Vargas Bello, Director del Protocolo.

Disertó una interesante conferencia el Hon. Sr. Dr. don José Molina Díaz, Encargado de Negocios a. i. de Guatemala, dejando gratamente impresionado al distinguido auditorio.

Del hogar

Paniagua —Badilla

Una niña nacida en el hogar de don José Joaquín Paniagua y doña Luz Badilla de Paniagua, ha venido a aumentar la alegría de su hogar, en unión de sus hermanitos Lupita, José Luis y Miguel Antonio.

Doña Rosita de Avellán

A fin del mes en curso, saldrá para la hermana República de Nicaragua, doña Rosita de Avellán. Va a presenciar la graduación de su hijo Alfonso.

Señorita Claudia Barboza B.

El martes pasado estuvo muy congratulada la señorita Claudia Barboza B. gentil colaboradora nuestra, con motivo de haber celebrado su cumpleaños.

Señorita Inés Cruz Saniboni

Hoy estará muy agasajada por sus familiares y amistades nuestra apreciable amiga señorita Inés Cruz Saniboni, con motivo de celebrar su cumpleaños.

Don Manuel de Mendiola y Sra.

Regresaron de su temporada de recreo en los Estados Unidos, los esposos don Manuel De Mendiola y señora doña María Luisa Benegchea de De Mendiola.

Nuestro saludo a todas nuestras lectoras que se llamen Carmen

Con motivo de celebrarse el domingo próximo el día de Nuestra Señora del Carmen, "Mujer y Hogar" saluda a todas sus amigas lectoras en el día de su onomástico.

Julia M. de Woodbridge

expresa por este medio su más profundo agradecimiento a todas aquellas personas y entidades que por medio de cables, cartas, tarjetas, telegramas y flores le han expresado su cariño por el nombramiento recaído en ella.

Para tener un cutis atractivo y suave, de rosada transparencia

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A. fundados en 1868



CANADA DRY QUITA LA SED COMO POR ARTE DE MAGIA!



CANADA DRY
Combina a la perfección con su bebida favorita!

HAY MUCHOS TRABAJOS...

des ganancias de otras. Usted debe aprender primero, y prosperar después. Aunque pudiera hacerlo, no acepte una responsabilidad demasiado grande; antes ha de probar sus fuerzas, adquirir la costumbre del trabajo... en una palabra, aprender su oficio!

¿Cuál será la índole de sus tareas? Sólo usted puede resolver esta ardua cuestión, ya que se conoce bien y está enterada de cuáles son sus posibilidades. Yo, por mi parte, trataré de ayudarla, sugiriéndole ciertas actividades, hoy día productivas.

Le aconsejo no apartarse de la labor común, a la que se dedican otras muchas mujeres. Quiero decir que no elija una extravagante y fuera de lugar en un país donde no falta la mano de obra masculina. Busque dentro de lo posible y lo corriente. Si alguna vez está llamada a revolucionar el mundo del trabajo femenino, no ha de ser seguramente en su primer intento.

En una época en que las mujeres cuidan tanto de su belleza, ¿por qué no escoger entre los trabajos relacionados con ella? Una buena peinadora tiene siempre clientela, y si no desea instalar un negocio, podrá visitar las casas. Lo mismo ocurre con una manicura, o una depiladora con cera, o una masajista de rostros. Son tareas que deben aprenderse bien, pero que no exigen tanto tiempo de aprendizaje como otras.

Si usted sabe coser, tiene ante sí grandes posibilidades. A una mo- dista no le falta jamás clientela, siempre que trabaje adecuadamente, sea puntual en las entregas y razonable en los precios.

De su habilidad depende la forma en que se desarrollarán sus ta-

Viene de la pág. PRIMERA

reas; si cose admirablemente y sabe tratar a las mujeres de dinero, instálese en un buen departamento en un lugar céntrico, rodeese de colaboradoras de primera clase, y cobre precios altos, que están compensados por hechuras de categoría.

Pero si usted es una muchacha que ama la paz por sobre todas las cosas, y que no quiere complicarse demasiado la vida, forme su clientela entre sus amigas y vecinas, y las conocidas de éstas, viva donde le resulte cómodo y no suspire por lo que otros ganarán, más que usted... Recuerde que la cliente rica, que paga mucho, exige muchísimo más que aquella para la que usted tendrá la suerte de trabajar.

Si es una buena mecanógrafa, las copias a máquina resolverán su problema. La idea de sentarse frente a una máquina de escribir, todo el día, desanima a algunos jóvenes que esperan descubrir trabajos más llenos de variedad e interés... Sin embargo, ciertos aspectos de esa tarea son bien agradables, y uno de ellos es la perspectiva de estar cómodamente vestida con ropas muy usadas y zapatos prácticos; sola en una habitación, sin que importe si los cabellos están muy despeinados, o la cara sin maquillaje.

Hasta ahora me he referido a las actividades independientes, suponiendo que la muchacha en cuestión las prefiere. Pero no debe pensar por eso que tendrá así menos responsabilidades. Toda persona que trabaja ha de contar con ellas; lejos de resultar fastidiosas, dan la sensación de ser "alguien" en este mundo.

Catalina de La Cruz.



LUCKY STRIKE

"Siempre frescos"

Los de mayor consumo

en el mundo entero

Importados exclusivamente por

REPUBLIC TOBACCO Co.

SECRETOS de HOLLYWOOD



por **MAX FACTOR, JR.**
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

SI VA USTED A RETRATARSE

Si va usted a ser retratada y el que va a tomar tal retrato es un buen fotógrafo, lo más probable es que no tenga usted que preocuparse de su maquillaje. Los fotógrafos de calidad se dan perfecta cuenta de la importancia del maquillaje y suelen cuidarse de este particular.

Sin embargo, hay fotógrafos que en realidad no pueden ser considerados como "artistas", aunque algunos se han dedicado a la fotografía durante mucho tiempo. Tales fotógrafos se limitan a tomar su fotografía como se presenta usted, ni más ni menos. No tienen la facultad de hacerla "estrella" de una clamorosa fotografía.

HAGALO USTED MISMA

Así, para mayor seguridad, o debe usted misma proveer esos detalles necesarios o, por lo menos, darse cuenta de ellos y hacer que el fotógrafo les dé la importancia que tienen al tomar su fotografía.

He aquí algunos principios básicos que debe usted tener presentes al hacerse un retrato:

Si éste va a ser en blanco y negro, use base de maquillaje, polvo facial y lápiz de labios dos o tres tonos más oscuros de los que usa usted en su maquillaje social.

El embellecedor de pestañas y el lápiz de cejas pueden ser del mismo tono que usa usted a diario, pero hágase una aplicación más fuerte de ambos para complementar el tono más oscuro del resto del maquillaje.

RETRATOS EN COLOR

Se se trata de un retrato en color, la base de maquillaje debe ser un tono más oscuro que la que usa usted ordinariamente.

El colorete y el lápiz de labios pueden ser los mismos que



Observe en este retrato de ESTHER WILLIAMS, estrella de Metro Goldwyn Mayer, la decisiva perfección que presentan el maquillaje de labios y el de ojos. El experto de maquillaje Max Factor Jr. le aconseja que se maquille con la misma perfección, si va a hacerse un retrato

usa usted para sus varias actividades sociales, en el caso de que se trate de verdaderos colores rojos. Los tonos rojo-azul y pastel no son tan efectivos en los retratos hechos con películas Kodachrome o Extachrome.

Varios días antes de ser retratada empiece a estudiarse en el espejo. Vea si uno de sus perfiles es más atractivo que el otro. Considere si es usted más bella de frente, de perfil o de medio perfil. Decida también si puede usted sonreír con sonrisa encantadora o no.

NO SE HAGA UN RETRATO "CON FECHA"

Si quiere usted que su retrato no pierda su actualidad, considere que los peinados y vestidos extremados con facilidad ponen una "fecha" en las fotografías.

Aún en el caso de que se haga un retrato tomado por un aficionado maquillarse lo mejor que pueda. Muchos aficionados a la fotografía harían retratos tan buenos como los de los fotógrafos profesionales si se tienen cuenta de la importancia del maquillaje en el resultado final de su trabajo.

establecer organizaciones cooperativas para el fomento de la producción agrícola. Posteriormente se fundaron el Instituto de Fomento de la Producción y el Departamento de Crédito Agropecuario e Industrial.

La Ley del Banco de Nicaragua, de 1940, consulta una Sección de Crédito Agrícola; y ya desde 1930 se había fundado el Banco de Crédito Hipotecario.

En 1949, Honduras solicitó ayuda del Fondo Monetario Internacional para establecer un Banco Central y un Banco de Fomento, ahora en vías de formación.

Todas estas instituciones fueron establecidas por los Gobiernos sin intervención de los bancos comerciales existentes ni de las comunidades agrícolas. El fin perseguido era ayudar a los pequeños agricultores y contribuir al fomento de la agricultura.

Se produjeron sin embargo graves crisis financieras, pese a la correcta orientación de las leyes reguladoras de estas instituciones. Hubo aún casos de quiebra que ocurrieron no en períodos de depresión sino que en tiempos de relativa prosperidad.

El informe señala como causas de estos fracasos la deficiencia general en la organización administrativa, la insuficiencia de fondos de las instituciones de crédito, el inadecuado sistema de avalúo de las propiedades y otras actividades que el informe presentado a la reunión de la CEPAL en Montevideo sugiere deberían examinarse a fondo en la propuesta reunión de expertos, para el futuro inmediato, en la América Central.

BOMBA

Si una chiquita bastante me quisiera ya ya me casaría; tan sólo me siento ahora, que hasta una vieja aceptaría.

Nº 260 — Carlos L. Rodríguez R. — Santa Bárbara de Heredia.

2º. SORTEO DEL MES DE JUNIO DE LA LOTERÍA DEL ASILO CHAPUÍ

Premio Mayor

09,047

Consulte su recibo de MAYO, pueda que sea el premiado.

BIBLIOGRAFIA

(Viene de la Pág. PRIMERA)

ción de Xande. Dedicar su folleto a los nobles poetas de mi Patria. Sobre la misma Xoruta, desde distinto cielo". Ilustra el poema, el artista Francisco Amighetti.

MEMORIA DE LA ACADEMIA DE GEOGRAFIA E HISTORIA

Dirigen: Carlos Orozco Castro y Francisco María Núñez Monge.

Contenido: Prefacio. Elogio de don Ricardo Fernández Guardia por Luis Dobles Segreda. Fernández Guardia. Hombre de letras de Ernesto Martino. En la ausencia eterna de don Ricardo, a cargo de Octavio Castro Saborío. Don Ricardo Diplomático de Luis Demetrio Tinoco. Gestión de don Ricardo en los Archivos Nacionales, por don Luis Cortés. Un autógrafo de don Ricardo. Don Ricardo Fernández Guardia de Marco A. Zumbado. Apuntes genealógicos por Ernesto Quirós Aguilar. El nuevo Presidente de Ricardo Fernández Guardia. Ricardo Fernández Guardia, por José Luis Coto Conde. Espigando el pasado, de Francisco María Núñez y Biografía cronológica. Dos sentidas notas de condolencia. En la primera página aparece un magnífico fotograbado del Benemérito de la Patria don Ricardo Fernández Guardia.

Costa Rica, Julio de 1950.

LA PRINCESA DE LAS CZARDAS EN EL TEATRO NACIONAL

Escribe: Rafael Angel Calderón Alvarez

Tuvimos el agrado de asistir en la noche del miércoles 28 de junio a la grandiosa obra del maestro Kalman 'La Princesa de las Czardas', presentada en el Teatro Nacional por el CONJUNTO LIRICO-COSTARRICENSE.

Desde un principio pudimos imaginarnos el "éxito que alcanzaría esta obra al enterarnos de la nómina de artistas que tenían a su cargo la interpretación de los principales personajes, así como de la acertada dirección técnica, musical y escénica representada por los señores Dr. Emilio Schaale, Gilberto Murillo y Jorge Ortiz, respectivamente.

La concurrencia a nuestro Coliseo fue enorme en esa noche, lo cual nos llenó de júbilo, a la vez que todos esperábamos ansiosos se alzara el telón para dar comienzo el primer acto. Este estuvo muy animado desde el primer momento con actuación brillante de la encantadora soprano Myriam Esquivel, ampliamente conocida por sus anteriores presentaciones, y especialmente por los merecidos éxitos alcanzados en "Eva". El baile de esta primera parte se realizó con gran lucidez, como lo sabe hacer Myriam, teniendo como fondo una destacada actuación del Coro, todo lo cual mereció una ferviente ovación del público. La actuación de José Manuel Lépiz fue magistral en éste como en los siguientes actos; por demás está decir las excelentes dotes artísticas de este tenor, bien conocidas por todos. El acto tuvo un bello final con actuación del baritono Antonio Campos y del joven violinista Mario Vargas.

El segundo acto fue lujosamente presentado, debiendo mencionarse aquí, con singular especialidad, a la simpática señorita Albertina Moya, digna de los mejores elogios por el éxito alcanzado, máxime si se considera que es esta la

primera vez que actúa dentro del elenco de artistas principales. Su voz es excepcionalmente dulce y melodiosa, y posee una soltura rítmica y gracia encantadoras. Se puede asegurar, sin dejar lugar a dudas, que esta linda soprano, de seguir como hasta ahora, bajo la experta dirección de artistas como el notable bajo Claudio Brenes, alcanzará en muy corto tiempo las puertas del éxito. Fue tal el deleite de la concurrencia en la escena final, en la que figuró al lado de José Manuel Lépiz, que hubo de repetirse la misma. Vaya para ella nuestras sinceras manifestaciones de admiración. También estuvo brillante el tenor Enrique Valverde, a quien esta vez se presentó como figura principal, habiéndole notado un verdadero progreso. Asimismo estuvieron notables Rodrigo Güell y la señora Ivette de Vives al hacer de príncipe y princesa de Lippry Weylers Ecim, sobre todo al descubrir aquél el pasado de su esposa.

El final de la obra estuvo muy lucido con sobresaliente participación de toda la Compañía.

Felicitemos, pues, a los integrantes del CONJUNTO LIRICO-COSTARRICENSE y a sus directores por haber contribuido, con las tres obras llevadas a escena, a hacer mayor la extensión cultural de nuestra patria, para complacencia de los que amamos las cosas bellas.

La Flema del Asma

El Asma y la Bronquitis, con sus ataques desesperantes y violentos, anegan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. La primera dosis de Mendaco, comienza a circular en la sangre aliviando los ataques. La disolución de la flema y los ahogos asegura respiración fácil y sueño reparador. Mendaco en forma de tabletas fáciles de tomar, alivia el asma y la bronquitis con rapidez. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo.

Mendaco

Para el Asma y la Bronquitis

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE: "CREACIONES LA PROTECTORA" Teléfono 5648 — Avenida Central Entre la Singer y Teatro América

AMPLIAR EL

de los créditos agrícolas.

3.—Aumentar la oferta es tan importante como aumentar la demanda. Y para tal objeto es indispensable robustecer la idoneidad financiera de los pequeños productores. Por aumento de la demanda se subtiende el facilitar al agricultor medios para el incremento de su producción y mejora de las condiciones que afectan sus productos comerciables.

4.—Es indispensable establecer sistemas uniformes de administración de créditos. Esto implica la clara definición de los diversos tipos de crédito, reglas para la catalogación de solicitudes y métodos uniformes para la compilación y publicación de estadísticas.

Estos cuatro puntos básicos que afectan la organización de créditos agrícolas necesitan ser estudiados a fondo y para tal efecto se sugirió la celebración de una conferencia de especialistas en el futuro inmediato en algún lugar de Centro América.

Hasta 1929, la prosperidad de los países centroamericanos descansó sobre las exportaciones de café y bananos; mientras los precios y las utilidades de esos productos se mantuvieron altos, hubo considerable capacidad de inversión y hasta atracción de capitales extranjeros. Fue escasa, sin embargo, la atención prestada a otras ramas de la agricultura y al fomento de la industria.

Con la gran crisis de 1929 se puso en descubierto el punto débil de las economías de estos países, todas ellas dependientes de la exportación de un sólo producto, a lo

(Viene de la Pág. PRIMERA)

sumo dos. Al derrumbarse los precios de café y banano sobrevinieron no solamente una crisis bancaria sino una crisis social. Si, por una parte, los sistemas bancarios fueron incapaces de hacer frente a las dificultades económicas, por otra, los gobiernos no disponían de organismos adecuados para aliviar el sufrimiento material de la población.

Se produjo entonces un cambio radical en la política de los gobiernos centroamericanos, surgiendo la necesidad de ampliar la base de la economía, mediante la reforma de los sistemas bancarios; se fomentó la industria, se amplió la agricultura y, como una consecuencia, se desarrollaron las instituciones de crédito agrícola. En este respecto, el lapso de veinte años entre 1930 y 1950 ha constituido un período de experimentación.

La fundación de un Banco Central bajo el control del Gobierno fué la norma general, y se estableció, ya como parte integrante del Banco o separadamente, un organismo para la administración del crédito agrícola.

Costa Rica creó el Banco Nacional de Costa Rica en 1936, inclusive un Departamento Hipotecario y una Sección de Juntas Rurales de Créditos Agrícolas.

El Banco Hipotecario de El Salvador, creado en 1935, inició operaciones agrícolas de 1939. En 1948 se fundó la Federación de Cajas de Crédito Rural.

Guatemala inauguró el Banco de Crédito Hipotecario Nacional el 4 de diciembre de 1929. En 1945 creó un departamento especial, de Fomento Cooperativo, destinado a

Ya no es 212 sino 312 varas al Oeste de la Botica Francesa

Esa es nuestra nueva dirección, o sea, 100 varas al Oeste de donde hemos tenido la oficina durante los últimos cinco años.

Desde hacía ya largo tiempo, debido al aumento del número de personal, estábamos buscando un local más amplio.

Aquí estamos, a sus órdenes, 312 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Nuestro teléfono es el mismo, 5827

MUJER Y HOGAR

ANUNCIOS ECONÓMICOS

NOVEDADES MARGOT. Frente Teatro Latino. Bertilia de Valverde. Propietaria. Trajecitos para niños. Adornos. Artículos de fantasía. Sistema VITOS para remallar medias. Botones y otros artículos a precios bajos. Visítela.

ZAPATERIA JALISCO. 75 vs. al Sur de La Dolorosa. Carmelo Loaiaga. Propietario. Calzado fino elegante y a la moda. Práctico sistema de abonos semanales y quincenales. Avisa también que acaba de instalar moderno taller para remiendo de calzado. Teléfono 1242.

APARADORES, mesas cubas con colchón, juegos comedor, semiconfortables. Juegos cuarto esmaltado para señoritas, trinchantes; sillas tapizadas o esmaltadas, tocadores, espejos 36 pulgadas, vitrinas, roperos desarmables, sillas altas para niños, catres, chinos y valijas. Al mejor precio en CASA MUEBLES CARMEN. — Teléfono 1634. Bajos Hotel Santa Fé, Paso la Vaca.

JOYERIA ZAFIRO. Hernán Zepeda Ortega, Frente Iglesia Metodista. Joyería fina, Arte, Belleza, Comodidad, Garantía. Finas alhajas. Trabajos en general. Visítela.

TALLER MUNDIAL de José Ubach Vallis; 75 varas Sur de La Dolorosa. Especializada reparación automóviles. Experiencia garantía y comodidad. Teléfono 4846.

DEPOSITO MADERAS VICTORIA - Teléfono 4785 — 25 vs. Oeste Clínica Bíblica. Maderas finas. Precios favorables. Surtido completo de tablas. Moderna maquinaria. Garantía absoluta.

SASTRERIA HERNAN GOMEZ, frente a "La Nación". Tel. 1220. Cómodos, prácticos y garantizados sistemas de pagos mensuales o semanales. También ventas al contado. Surtido de cortes individuales; confección de trajecitos para niños y elegantes abrigos para damas. Capas impermeables recientemente importadas en 40 colores diferentes. Cuenta con personal especializado. Para gastar poco y vestir elegante, la Sastrería de Hernán Gómez, frente a "La Nación".

LECHERIA LA CONCORDIA. Ofrece leche embotellada, repartida a domicilio, al precio de \$ 0.65 la botella. — Garantía magnífica calidad. — Llamar al Teléfono 1366.

FOTOGRAFIA VENUS en Cartago, de Oscar Mora Moya. Teléfono 164. Establecimiento especializado en artísticas fotos y de acabado bello y perfecto. — Establecimiento cartaginés de absoluta garantía en el ramo de la fotografía. Goza de merecido prestigio. Galería fotográfica. Modernos sistemas de fotografía; precios módicos. Su propietario don Oscar Mora Moya, posee larga experiencia y capacidad indiscutibles. Los triunfos alcanzados por el señor Mora son reconocidos y sus trabajos fotográficos han merecido el elogio de su clientela y público en general. Visítela. Foto VENUS, Cartago, Teléfono 164.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL HOGAR

Usted misma puede hacer una nueva cabecera para la cama, que haga juego con el tapizado de sus sillas y sillones.

Mande hacer la cabecera de madera terciada, o hágala en su propio hogar.

Forre la cabecera con tela acolchada para suavizar las asperezas de la madera.

Haga el forro acolchado de las medidas exactas de la cabecera, para que quede bien ajustado y no haga arrugas ni defectos.

Corte la cubierta de la tela deseada en la misma forma que la acolchada, dejando siempre dos centímetros y medio para las costuras.

Coloque el forro acolchado y luego el de terminación, afirmando bien

Radiodifusión de la ONU Sobre Energía Atómica



Un programa dramático de carácter documental, basado en el poder de la energía atómica, será transmitido por la radio de las Naciones Unidas a varias partes del mundo. En el programa se escuchan las voces de hombres de ciencia de la reputación del Prof. Albert Einstein y J. Robert Oppenheimer opinando acerca de la carrera de armamentos atómicos y uso futuro de la energía atómica. Se incluyen además transcripciones de fragmentos textuales de reuniones celebradas en la ONU. El actor de cine John Garfield aparece en la foto, a la izquierda, grabando la parte de narración del programa, acompañado de representantes de la división de radio de la ONU.

RECETAS DE COCINA

Por Doña KETTY

ALBONDIGAS DE ESPINACAS

6 rollos de espinacas, 2 cucharadas de harina, perejil picado, pan rallado, 2 huevos y sal.

Se salcochan las espinacas después se las escurre y se frien en manteca, se dejan enfriar y se les echa la harina, perejil picado, pan rallado, sal y dos huevos, se une bien todo y se preparan las albondigas, pasándolas por pan rallado, y luego se las fríe en manteca. Se sirven con salsa de tomate o con la que se desee.

CREMA INGLESA

2 yemas, 3 cucharadas de azúcar, 1 botella de leche, 1 cucharada de maicena, y vainilla al gusto.

Se mezcla las yemas y el azúcar, agregando después la maicena, que sustituye a las yemas. Se añade la vainilla y poco más de la media botella de leche y se pone esta crema al fuego, hasta que esté a punto de hervir, pero sin que llegue a cocer. Sirváse caliente o fría, según el caso.

PANECITOS DE NUBE

Cléranse juntas: 2 tazas de harina, 1/2 cucharadita de azúcar, 1/2 cucharadita de sal. Disuélvase: 1 pastilla de Levadura Fleischmann en 3/4 taza de agua tibia. A-

gréguese mezcla de levadura a los ingredientes secos. Luego agréguese: 1 cucharada de manteca o mantequilla derretida.

La masa estará suave. Viértase en una tabla enharinada y golpéese ligeramente hasta que quede lisa, y elástica. Extiéndase a un espesor de 1/4 cm. Córtese con un cortapasta enharinado. Colóquense los panecitos en un molde llano engrasado. Déjense levantar al doble de su tamaño, como por 1 1/2 hora. Púncese la parte superior con un tenedor. Cuézase en un horno caliente a 220°C. (425°F) por unos 20 minutos. Se obtienen 16 panecitos.

QUEQUE ESPONJOSO DE LIMÓN

3/4 de taza de harina, 1/2 cucharadita de sal, 4 cucharadas de limón, 1 cucharada de agua, 4 huevos, 1 taza de azúcar, 3 cucharaditas de polvo de hornear, azúcar impalpable.

Se mezcla la harina con sal y el polvo de hornear y se agrega el jugo de limón mezclado con el agua y las yemas de huevo. Se bate esta mezcla hasta que se espese y se empieza a agregar el azúcar por cucharadas en forma de lluvia, revolviendo siempre. Cuando

LA MARIPOSA

José Eustasio Rivera

Persiguiendo el perfume de risueño retiro, la fugaz mariposa por el monte revuela, y en los aires enciende sutilísima estela con sus pétalos tenues de cambiante zafiro.

En la ronda versátil de su trémulo giro esclarece las grutas como azul lentejueta; y al flotar en la lumbre que en los ámbitos riela, vibra el sol y en la brisa se difunde un suspiro.

Al rumor de las lianas y al vaivén de las quinas, resplandece en la fronda de las altas colinas, polvoreando de plata la florida arboleda:

y, gloriosa en el brillo de sus luces triunfales, sobre el limpio remanso de serenos cristales pasa, sin hacer sombra, con sus alas de seda.

Cuando existe diferencia de edad entre los cónyuges generalmente el matrimonio es más feliz

¿Es peligrosa la diferencia de edad de los cónyuges para la felicidad del hogar? Ciertamente que lo es, peligrosísima, cuando él es un hombre joven, vibrante de vida y optimismo, y ella ha ultrapasado el medio siglo. En estos casos absurdos, es evidente que no ha sido el amor sino otros factores más positivos los que han determinado a ese hombre a casarse con esa mujer, que indudablemente se aferrará a su amor como el naufrago a una tabla de salvación. Pero cuando un hombre de cuarenta y cinco o cuarenta años se ha casado enamorado, y su esposa es joven, logrará la mayor suma de felicidad a que es posible aspirar en el matrimonio. No sólo representa para ella el esposo, sino un compañero comprensivo y una protección segura. Mientras que un muchacho de su edad calificaría de locuras y extravagancias sus pequeñas fantasías y se opondría a ellas con energía; el hombre maduro sonreirá complaciente, agradecido al don de la juventud que le hacen y a la alegría que le traen; será más tolerante, por poseer más experiencia de la vida, y por tanto mayor conocimiento de las mujeres, y porque, en general, el hombre "serio" que se casa con una

joven, lo hace con el espíritu inclinado a la benevolencia. Los casados jóvenes se inclinan fácilmente a los devaneos; en cambio, los maduros cuidan y guardan celosamente la felicidad que se les proporciona. En suma, es en esas uniones en las que suele verse un gran por ciento de esposas felices, soberanas de su hogar e imperando — a veces con dulce tiranía — en la voluntad del compañero. Esta armonía se basa, naturalmente, en los casos en que ella no sea una casquivana y el maduro esposo un empedernido Don Juan o un celoso impulsivo y grosero. Estas son excepciones que no afectan los resultados comprobados a través de múltiples casos.

do está todo bien mezclado se coloca en una asedera o budinera redonda, enmantecada y enharinada, y se deja en horno suave durante 60 o 65 minutos. Se bate entonces las claras a punto de nieve y se agrega, poco a poco, 10 cucharadas de azúcar impalpable, revolviendo suavemente, sin batir. Se añaden 2 cucharaditas de jugo de limón con media de esencia de vainilla. Cuando el queque está hecho, se desmolda, se deja enfriar, se cubre con el merengue y se vuelve a colocar en el horno unos minutos hasta que éste se dore.

Contribución de UNICEF a las Madres y Niños de Uruguay



Una sala dental en ruedas y un laboratorio completamente equipado para exámenes de Rayos X representan la contribución de UNICEF al servicio sanitario maternal y de la infancia en las regiones rurales de Uruguay. En la foto, junto a uno de los coches, aparece el Profesor Enrique Rodríguez Fabregat, delegado permanente de Uruguay ante las Naciones Unidas. Los dos coches podrán suministrar a los sectores del Uruguay actualmente alejados de los centros médicos los adelantos de la ciencia moderna. Por su parte Uruguay ha contribuido a UNICEF el equivalente de \$1.000.000 en carnes para socorro de la infancia en Europa.

los bordes para que quede bien terminado.

Para planchar los pañuelos u otras piezas de encaje, se lava bien un vidrio y se extiende sobre él el pañuelo todavía húmedo, cuidando que no quede ningún doblez. Ya seco, el pañuelo quedará como nuevo y el encaje intacto.

Cuando se necesiten papas muy

harinosas para la comida, hay que cocerlas al vapor y o al horno.

Las flores, hojas, raíces, etc., de las plantas medicinales que se recogen en el campo y que se deseen conservar, se han de secar a la sombra o en un horno templado, pues expuestas al sol perderían color, aroma y, quizá, hasta algunas de sus propiedades medicinales.

Dolores de ESPALDA, NERVIOSIDAD, REUMATISMO

Comidas inconvenientes, exceso de bebidas, de trabajo, preocupaciones, catarros, etc., obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga muchas veces son la causa de Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor en los Conductos, Dolores en las Piernas, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados. Ayude a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de Cystex. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos. Pida Cystex en cualquier farmacia hoy mismo.

Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA
Abogada y Notario
Tel. 2983 — Oficina; 125 varas al Norte de la Botica Orienta

"Mecánicos: SAPOLIO contiene tan pocos materiales químicos dañinos, que cualquiera puede usarlo para lavarse las manos".

JABON LUX DE TOCADOR
EL FRAGANTE JABON BLANCO DE LAS ESTRELLAS DEL CINE
X-LTS 691/1-939-50
UN PRODUCTO DE LEVER

MUJER Y HOGAR

PERIODICO DE CIRCULACION NACIONAL

Mejorar la profesión u oficio a que se pertenece es gozar del placer íntimo del deber cumplido

JUEVES 13 DE JULIO DE 1950

Leer Mujer y Hogar es contribuir a la más completa felicidad hogareña

PAGINA OCHO

DEPORTES

POR FLORETA

Se efectuó el domingo pasado en nuestro Estadio Nacional un interesante encuentro entre los poderosos equipos de primeras divisiones, Liga Deportiva Alajuelense, los actuales campeones, y Orión F. C., sub campeones.

Este fue un partido amistoso y la victoria se la llevaron los alajuelenses por 4 tantos contra 2 de los capitalinos. El partido dejó mucho que desear, por el pésimo arbitraje, ya que no se notó autoridad alguna por parte del Juez, quien consultaba primero a los jugadores sobre el fallo que debía dar, y así sucesivamente, es una lástima que se presenten estos casos, pues lo que hacen es bajar la moral de los jugadores.

Esperamos que la Federación, para futuros encuentros ha de pensar un poquito más en la elección de los árbitros, pues lo que pasa es que los jugadores y fanáticos se desilusionan y sería una lástima que nuestro fútbol decayera todavía más.

Por el Campeonato de Barrios, se llevaron a cabo dos interesantísimos encuentros, en el Estadio Nacional, en el de primera hora se enfrentaron el Tuzo Portugués y Atlético Luján, ganando el Portugués

por 3 tantos a 0, del Luján. Los muchachos del Portugués a pesar del score tuvieron que emplearse a fondo, pues la batalla que les presentó el Luján, fue bastante dura.

En el partido de segunda hora jugaron el Carlos Luis Rojas y Carlos Durán, un partido que por lo reñido fué tan interesante como el primero; el final fue un empate a 2 goles. A juicio de los presentes, los partidos que se verificaron el domingo pasado han sido de los mejores que se han presenciado de lo que lleva el campeonato de barrios.

El próximo domingo tendremos nuevamente fútbol internacional, y por primera vez veremos actuar en nuestra patria a un equipo italiano, el Génova, que ha tenido una brillante actuación en canchas mexicanas.

El equipo encargado de dar la bienvenida al Génova será el Herediano, y el segundo será Liga Deportiva Alajuelense, actuales campeones nacionales.

En el Estadio de Base Ball, por el Campeonato de 1950, se enfrentaron las poderosas novenas de Sedina Corona y Cemento Alsen, ga-

OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Cartas a una madre, WILHELM STEKEL. La educación de los padres, WILHELM STEKEL. Historia de las doctrinas económicas desde los Fisiócratas hasta nuestros días, CARLOS GIDE. Trabajo y capital, OLEGARIO FERNANDEZ BANOS. O'Neill, BARRETT H CLARK. La segunda guerra mun-

dial, RICARDO CRUZ-COKE ISLAND. Enciclopedia gramatical del idioma Castellano, TOMAS GRACIAN. The fire balloon, RUTH MOORE. Los elementos terrestres, EUNICE ODDO. Entre lagos y volcanes (Realidad Centro-Americana y Venezolana), ENRIQUE LUMEN.

Suntuosa conme...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

cuidad de Filadelfia por medio de sus representantes, declararon al mundo en su famosa Acta de Independencia, los derechos de todo ciudadano a la vida, a la libertad y a la felicidad, los cuales han sido fielmente guardados desde el gran George Washington, Primer Presidente de los Estados Unidos, hasta el actual Mr. Harry S. Truman, que en estos momentos de lucha a sangre y fuego en Corea, está haciendo que las ideas de democracia y los principios de libertad y dignidad humanas sean respetados.

Eso es todo un pueblo viril y valiente que se hace respetar, y representar por medio de hombres dignos, tal como en Costa Rica por medio de Mr. Joseph Flack y su encantadora señora doña Aloisa de Flack, quienes han sabido ganarse el cariño de nuestro pueblo, para quien sólo tienen atenciones, como lo hicieron en su sede de la Embajada, en donde se encontraban reunidos el Sr. Presidente de la República don O-

SOBRE COMPORTAMIENTO SOCIAL

Cuando unos novios han resuelto dar por terminadas sus relaciones, por disparidad de criterios, o por incompatibilidad de caracteres, lo mejor es no hacer comentarios al respecto, evitando cada uno por separado no imputar la culpa de la ruptura al otro, a fin de que el hecho se olvide sin ningún capítulo de recriminaciones.

El sentido de la delicadeza y de la cortesía obliga a conducirse con

altura, sin caer en la falta de vocerío lo acontecido.

Los ex novios deben devolverse regalos y fotos dentro de un término prudencial.

Cuando por motivos especiales se realiza una boda en la más absoluta intimidad, se invita únicamente a los parientes más próximos y a las amistades más íntimas. Posteriormente, dentro de un plazo discreto, se envían a las relaciones las participaciones de costumbre, agregando unas líneas para los amigos o miembros lejanos de la familia.

Demorar el envío de estas participaciones es una grave falta de cortesía.

Las fiestas celebrando la primera comunión de un niño o una niña no deben distinguirse por su sentido mundano, sino ser simplemente una oportunidad de congregar a sus amistades en una amable reunión dentro de un marco de natural sobriedad. Revestirla de boato está fuera de lugar y no se estilaba.

COCINAS ELECTRICAS "SEGURA" HNOS.

Frente Inspección de Hacienda, Paseo de los Estudiantes — Teléfono 1317

RADIO

Acostumbrese a buscar las estaciones por los kilociclos.

Por ejemplo: para encontrar el 555 ponga la aguja de su radio a la derecha del 55. El número 1275 lo encuentra entre el 120 y 130, etc.

Tel.	Kc.
Alma Tica X	605
2206 Athenea	920
1635 Columbia	1150
178 Ecos del Pacífico, Puntarenas	855
Ecos del Poás, Alajuela	575
1250 Faro del Caribe	995
4691 La Voz de América	855
4062 La Voz de Costa Rica	710
5355 La Voz del Hogar	1100
4570 La Voz del Trópico	830
4378 La Voz de la Victor	625
3126 Nueva Alma Tica	800
4490 Para Ti	880
3806 Radio América Latina	735
Radio Casino, Limón	555
1351 Radio Central	1195
3682 Radio City	775
2225 Radio Continental	1125
5697 Radio Cristal	690
4335 Radio El Mundo	970
5534 Radio Emisora Sonora	1040
J-5410 Radio Excelcior	1060
148 Radio Hispana, Cartago	900
4228 Radio Monumental	650
2281 Radio Metropolitana	955
4474 Titania	940

WILLIAMS MORGAN

A PESAR DE QUE EL DR. MORGAN PROHIBIO QUE CRISTAL PATINARA ESA NOCHE, ELLA LO HIZO CON UN ÉXITO RESONANTE... Y AHORA SALE KIRK A LA PISTA A HACER SU NÚMERO...

¿CUÁNDO HACE KIRK SU ACTO DE "LAS HOJAS DE LA MUERTE"?

¡PRONTO! ¡LO HACE AL FINAL DE SU ACTO!

¿SON REALES ESAS HOJAS?

¡SÍ, Y AFILADAS COMO UNA NAVAJA!

NO TOQUE LA MÁQUINA, DR. MORGAN.

EL SR. DAMIÓN NO PERMITE A NADIE TOCARLA... MÁS QUE A MÍ...

¡AHORA KIRK DAMIÓN, ARRIESGARÁ SU VIDA CON SU EMOCIONANTE ACTO DE "LAS HOJAS DE LA MUERTE"!

¿CÓMO ES EL ACTO, ERIC?

LAS HOJAS ESTÁN MONTADAS EN UN MECANISMO GIRATORIO... ACTÚAN COMO EL OBTURADOR DE UNA CÁMARA. CADA FRACCIÓN DE SEGUNDO SE ABRE Y DAMIÓN SALTA A TRAVÉS.

¿Y SI LE FALLA EL CÁLCULO?

ENTONCES SE CORTARÁ EN PEDAZOS

¡LAS HOJAS ESTÁN GIRANDO, ERIC!

¡... Y EN MENOS DE UN SEGUNDO LA ABERTURA SERÁ SUFICIENTE PARA QUE PASE EL CUERPO DE DAMIÓN.

¡JA-ALGO RARO LE PASA A LA MÁQUINA!

EDITORS PRESS SERVICE, INC.-NUEVA YORK

MUJER Y HOGAR

Leer MUJER Y HOGAR todas las semanas es distintivo de exquisita femineidad. Sólo cuesta un colón mensual y se cobra mes vencido. Se envía a domicilio con toda regularidad. Para ello contamos en San José, con un personal de quince circuladores y su correspondiente jefe y agentes en todas las ciudades y pueblos del país.

* Suscriba a su novia.

* El más preciado regalo que puede hacerse a la novia o la amiga es una suscripción a

MUJER Y HOGAR
MUJER Y HOGAR
 312 varas al Oeste de la Botica Francesa
 Teléfono 5827